

**CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA 8**  
**SAN SALVARIO – CAVORETTO – BORGO PO**  
**NIZZA MILLEFONTI – LINGOTTO - FILADELFIA**

**Doc. n. 18/2019**

**CITTA' DI TORINO**  
**PROVVEDIMENTO DELLA GIUNTA DELLA CIRCOSCRIZIONE 8**  
**28 OTTOBRE 2019**

La Giunta della Circoscrizione 8, convocata nelle prescritte forme, il giorno **28 OTTOBRE 2019** alle ore **09.15** presenti nella sede del Centro Civico, in Torino, C.so Corsica n° 55, oltre al Presidente Davide RICCA, i Coordinatori:

D'AGOSTINO Lorenzo

LUPI Alessandro

MIANO Massimiliano

Risulta assente la Coordinatrice PARMENTOLA Paola

Con l'assistenza del Dr. Francesco ARDITO con funzioni di Segretario

ha adottato

Il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C.8 - PROGETTI INTERCULTURALI COMUNITA' EBRAICA DI TORINO - RENKEN ONLUS. CONTRIBUTI ORDINARI PER COMPLESSIVI EURO 3.094,00 APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

C.8-S.SALVARIO-CAVORETTO-B.GO PO-NIZZA MILLEFONTI-LINGOTTO-  
FILADELFIA

## DELIBERAZIONE DI GIUNTA

OGGETTO: C.8 PROGETTI INTERCULTURALI COMUNITA' EBRAICA DI TORINO -  
RENKEN ONLUS. CONTRIBUTI ORDINARI PER COMPLESSIVI EURO 3.094,00  
APPROVAZIONE.

Il Presidente Davide Ricca, di concerto con il Coordinatore della III Commissione Sanità, Servizi Sociali, Integrazione e Quartieri Lorenzo D'Agostino e la Coordinatrice alla Sottocommissione Integrazione, Immigrazione e Educazione Interculturale Omar Sheikh Esahaq Suad, riferisce:

il Consiglio della Circoscrizione 8, in esecuzione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici, n° 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016), ha approvato in data 20 febbraio 2019 le "Linee Guida" per l'anno 2019 (n. mecc. 2019 00599/091).

Tale approvazione si è resa necessaria, ai sensi dell'art. 6 del sopra richiamato Regolamento, al fine di acquisire, da parte dei soggetti previsti dall'articolo 4 del medesimo Regolamento, istanze di contributo economico per la realizzazione di attività e iniziative sul territorio per l'anno 2019 volte a favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, in ossequio al principio di sussidiarietà, di cui all'art. 118 della Costituzione.

Successivamente, con determinazione dirigenziale nr. mecc. 2019 40863/091 del 27 febbraio 2019, la Dirigente di Area ha approvato, ai sensi dell'art. 6 comma 2 del succitato Regolamento, la pubblicazione delle "Linee Guida – anno 2019" con decorrenza dall'1 marzo fino al 15 aprile 2019 incluso, prorogato per motivi tecnici al 17 aprile alle ore 12,00, periodo entro il quale i soggetti interessati hanno potuto presentare i progetti e le relative richieste di finanziamento.

Entro i termini stabiliti sono pervenuti alla Circoscrizione le seguenti proposte:  
" Giustizia Sociale ("tzedakà") e Civile" a cura della Comunità Ebraica di Torino prot. n. 4334 del 15 aprile 2019 e successiva integrazione n. prot. 6044 del 17 giugno 2019;  
"Incontri di cittadinanza in Circoscrizione 8" a cura dell' Associazione Renken onlus prot. n. 4048 del 09 aprile 2019 e successiva integrazione n. prot. 7835 del 16 settembre 2019;

La realizzazione di tali iniziative, risultano pienamente inserite tra le attività enunciate all'interno delle succitate "Linee Guida – anno 2019" nell'ambito delle attività della III Commissione "Integrazione"; che prevede azioni volte a *"omissis.... Elaborare un programma di attività di cittadinanza attiva e democratica a carattere interculturale nei luoghi pubblici di maggiore aggregazione e nei servizi presenti nel territorio della Circostrizione 8"* e volte a *"elaborare un programma di azioni interculturali nelle scuole superiori della Circostrizione 8 finalizzate ad attivare laboratori di partecipazione che favoriscano la conoscenza delle realtà sociali e migratorie presenti sul territorio"*.

Pertanto la Giunta Circostrizionale, in armonia con i criteri indicati all'art. 86 dello Statuto della Città di Torino e in conformità con la disciplina stabilita con il Regolamento di erogazione dei contributi della Città di Torino, ha individuato le sopra citate proposte il cui svolgimento è articolato come segue.

"Giustizia Sociale ("tzedakà") e Civile" presentato dalla Comunità Ebraica di Torino. Il progetto CiViLe (CittadinanzaVisioniLetturre) è un'iniziativa formativa interdisciplinare, realizzata da un gruppo di costituzionalisti sui temi della Costituzione italiana. Si vuole dedicare una riflessione su alcuni Goal indicati nell'Agenda 2030, proseguendo un percorso di approfondimento dello scorso anno sul tema della giustizia sociale che ha messo a confronto il punto di vista ebraico con il modello occidentale e in particolare con i goal indicati nell'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile, e con una riflessione sulla coerenza tra i valori fondanti della Costituzione italiana e alcuni Goal indicati nell'Agenda 2030. Le attività prevedono lezioni, letture, laboratori interattivi e confronto di fonti diverse, con l'obiettivo di stimolare il più possibile lo scambio di vedute e facendo così emergere nuove domande, secondo un modello di studio che si ispira in parte a quello talmudico. L'incontro di progettazione si è svolto il 17 settembre, mentre si svolgeranno tra novembre e dicembre diversi momenti di approfondimento nel corso dei quali 49 alunni, lavoreranno suddivisi in sottogruppi presso la scuola Secondaria di Primo Grado Paritaria "Emanuele Artom". Il preventivo di spesa che non prevede entrate, è stato indicato dall'Associazione proponente, per mero errore materiale in euro 973,00 anziché in euro 1.013,00 (All. 1);

"Incontri di cittadinanza in Circostrizione 8", presentato dall'Associazione Renken onlus. Il progetto promuove tre linee di intervento in un percorso di cultura e di incontro nella Circostrizione 8, coinvolgerà diversi destinatari quali le scuole del territorio, la Casa del Quartiere di San Salvario, librerie, locali e spazi pubblici.

La prima linea di intervento riguarda le attività scolastiche, per condurre 75 ragazzi della scuola Nieveo in un percorso interculturale che, a partire dal linguaggio della cucina interculturale, permette di parlare di alimentazione, integrazione, comunicazione, relazioni, lavoro di squadra e valorizzazione. I laboratori scolastici hanno una durata complessiva di 27 ore, articolati in singoli percorsi di 9 ore cadauno, per un totale di tre classi coinvolte. La seconda linea di intervento riguarda i workshop che propongono le attività culinarie e artistiche aperte alla comunità e orientate alla partecipazione attraverso laboratori, incontri, dibattiti tra cittadini, associazioni, ospiti internazionali e locali coinvolgendo 120 tra giovani e adulti. Si prevede la realizzazione di tre workshop di 3 ore l'uno, rivolti a 40 persone ciascuno. Infine la terza linea è dedicata alle famiglie con bambini in fascia d'età 0-6 anni, con proposte che ruotano intorno ai temi del

differente modo di portare i bambini, il gioco creativo con materiali comuni, l'espressione artistica e musicale l'alimentazione, l'importanza della lettura, ed il divertimento con tanti stimoli provenienti da culture diverse da tutto il mondo. Sono programmati tre incontri, di 4 ore l'uno rivolti a un totale di 30 famiglie, con proposte innovative di laboratori di sperimentazione interculturale suddivise per le tre fasce d'età: bebè da zero a un anno, bimbi da uno a tre anni e bambini da 3 a 6 anni. Per i laboratori culinari saranno coinvolti i partner della rete "Le ricette del dialogo" (LVIA Ong., Slowfood, Ass. Panafricano, Comune di Torino, Regione Piemonte), anche con un ruolo di promozione e comunicazione delle iniziative. Il preventivo di spesa che non prevede entrate, ammonta a Euro 3.860,00 (All. 2);

Sulla base dell'istruttoria effettuata dall'Ufficio Progetti, i suddetti progetti risultano essere conformi ai requisiti formali e sostanziali richiesti dalla pubblicazione delle "Linee Guida – Anno 2019", così come da Verbale allegato alla Determina Dirigenziale n. mecc. 2019 43420/091 del 31 luglio 2019 (Comunità Ebraica di Torino) e da Verbale allegato alla Determinazione Dirigenziale n. mecc. 19/44311/91 dell'01 ottobre 2019 (Renken Onlus).

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4, volto alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore e in mancanza di intervento istituzionale diretto per l'incremento di iniziative a valore aggregativo, creativo, culturale, sociale, sportivo e interculturale, quale quello oggetto dei presenti contributi, si ribadisce che non sussiste ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno dell'immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo offerte ai cittadini, nonché la positiva e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente, nell'erogazione alternativa del servizio.

Si dà atto che, conformemente a quanto stabilito dall'art. 28 comma 4bis del vigente Regolamento del Decentramento la presente deliberazione viene trasmessa, preventivamente all'adozione dello stesso, alla competente Commissione di Lavoro per una verifica di conformità agli indirizzi consiliari.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 267 del 18 agosto 2000;

Visti gli articoli 55 comma 2, 61 e 86 dello Statuto della Città di Torino;

Visto l'art. 28 del Regolamento del Decentramento n. 374 attribuisce alla Giunta Circoscrizionale funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circoscrizioni, a cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi espressi in forma palese

## DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

- di approvare i progetti presentati dagli Enti: Comunità Ebraica di Torino e Associazione Renken onlus che rientrano nei criteri dei contributi di cui all'art. 3 comma 1 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373/2016;
- di individuare, per la realizzazione del progetto– “Giustizia Sociale (“Tzedaka”) e Civile”, la Comunità Ebraica di Torino con sede in Piazzetta Primo Levi, 12 – 10125 Torino, C.F., 80082830011 e P. I.V.A. 05779120012, quale beneficiaria di un contributo di euro 778,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari a circa 77% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di euro 1.013,00 (All. 1);
- di individuare, per la realizzazione del progetto “Incontri di cittadinanza in Circoscrizione 8”, l'Associazione Renken Onlus con sede in via Quittengo 41 – 10154 Torino, C.F. 97681220014, quale beneficiaria di un contributo di euro 2.316,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari al 60% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di euro 3.860,00 (All. 2);
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14.09.2015, esecutiva dal 28.09.2015, in vigore dal 1 gennaio 2016.

I suddetti contributi concessi saranno ridotti proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità del progetto;

- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione dei contributi per un importo complessivo di Euro 3.094,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- la devoluzione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili del Bilancio 2019, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Reg. Municipale n. 373;

di dare atto che:

- sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegate al presente provvedimento all'interno dei rispettivi progetti;
- è stato verificato che tutti gli Enti oggetto del presente atto, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e della deliberazione C.C. nr. mecc. 2019 00818/024 del 25/03/2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circostrizionale (All. 3);
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
- di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

Si dichiara, attesa l'urgenza, con votazione espressa in forma palese all'unanimità dei presenti, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.